

Wybrane symbole zapisu stosowane w analizie konwersacyjnej (Gail Jefferson, opracowanie M. Czyżewski)

<u>nie</u>	– nacisk
TAK	– wypowiedź głośna
nie wiem	– wypowiedź cicha
y:	– rozciągnięta głoska
no bo/	– wypowiedź przerwana („glottal stop”)
?	– intonacja wznosząca na końcu wypowiedzi
,	– intonacja ciągła na końcu wypowiedzi
.	– intonacja opadająca na końcu wypowiedzi
nie-nie-nie	– zlanie się kolejnych słów
>w ogóle<	– szybka wypowiedź
↑jak to	– wysoka intonacja na początku wypowiedzi
↓oj	– niska intonacja na początku wypowiedzi
hh	– wydech
.hh	– wdech
[]	– nakładające się wypowiedzi dwóch osób („overlap”);
=	– dwie wypowiedzi następujące bezpośrednio po sobie
=	(bez pauzy)
(1.0)	– pauza o długości sekundy
(.)	– mikropauza (około 0.2 sekundy)
()	– wypowiedź niezrozumiała

Ze względu na rozbudowany opis zachowań niewerbalnych są one zapisywane kursywą w osobnych wersach lub w nawiasach okrągłych.

Oznaczenia dodatkowe:

●	– moment performatywny werbalny
■	– moment performatywny niewerbalny
X	– moment performatywny przez zaniechanie
żółte tło	– najazd kamery na J. T. Grossa
pomarańczowe tło	– najazd kamery na prowadzącą audycję
niebieskie tło	– najazd kamery na całe studio

„Kropka nad i”, 15.10.2008, TVN24

Zapis fragmentu z ostatniego bloku tematycznego rozmowy. Poprzednie dotyczyły bezpośrednio też zawartych w „Strachu”: powszechności antysemityzmu w Polsce po wojnie, jego przyczyn politycznych i ekonomicznych, postawy kościoła katolickiego wobec antysemityzmu oraz porównania z sytuacją Żydów w innych państwach europejskich i krytyki „Strachu” ze strony historyków.

M.O. - Monika Olejnik

J.G. - Jan Tomasz Gross

- 1 M.O.: hh czyli czego t-teraz pan oczekuje na przykład od (.) duchownych czy
2 ma pan jakieś oczekiwania? ●1 no dzisiaj kardynał Dziwisz
3 powiedział że
4 []
- 5 J.G.: ()
- 6 Olejnik patrzy raz na Grossa, raz na swoje notatki, Gross na nią, ma złożone
7 ręce położone na stole. Widok ogólny, na pierwszym planie buty Olejnik,
8 Olejnik opiera dłonie o siedzenie krzesła, lekko pochyla się do przodu. Na
9 ekranie napis „Gross: 800-2000 Żydów zostało zamordowanych przez Polaków po
10 wojnie”.
- 11 M.O.: niechętnie patrzy na to że ta książka (.) y: wyszła
12 []
- 13 J.G.: tak (0.5) tak
- 14 J.G.: y: >ja wie pani moje oczekiwania jeśli chodzi< o tę książkę to są
15 takie >właśnie< ●2 żeby ludzie ją czytali i o niej y: mówili, w sposób
16 taki y: merytorycznie: ugruntowany że się tak wyrażę (.) x1 a co
17 zrobią duchowni, ja nie będę dawał żadnych wskazówek duchownym oni
18 świetnie wiedzą .hh historia kościoła i zachowania episkopatu, i:
19 zechcą się tak zachować jak zechcą się zachować (lekko gestykuluje,
20 porusza ramionami i głową)
- 21 M.O.: .hh ●3 a ambasador Szewach Weiss mówi że w Polsce jest (.) nikły
22 antysemityzm=
- 23 J.G.: =hmmm=
- 24 M.O.: =były ambasador=
- 25 J.G.: =ta:k
- 26 M.O.: hmm?
- 27 J.G.: no m: y: >wie pani w pewnym sensie oczywiście bo tutaj nie ma< Żydów
28 więc-więc antysemityzm jest taką abstrakcją totalną .hh no ale jak się
29 robi badania socjologiczne to się okaże że jest bardzo intensywny?
30 (uśmiecha się, pojawia się podpis: „prof. Jan Tomasz Gross AUTOR
31 STRACHU”)
- 32 M.O.: (cmoka dwukrotnie) nie no są Żydzi to
33 []
- 34 J.G.: ta:k
- 35 M.O.: nie jest tak że w ogóle nie ma Żydów no są Żydzi w Polsce znikoma
36 ilość ale są
37 []

38 J.G.: tak zwłaszcza ale jako problem społeczny nie istnieją x2 (uśmiech)
39 ■1 (1.5) Gross podnosi szklankę do ust, na ekranie pojawia się napis
40 „Gross: w Polsce antysemityzm jest bardzo silny”.

41 M.O.: a pan y: lubi być w Polsce? ●4

42 J.G.: ●5a bardzo *tak* mam całe mnóstwo ś-znakomych przyjaciół (bawi się
43 dłońmi)

44 M.O.: czy po y: tamtym tamtej y: po swojej książce Sąsiedzi spotkał się pan
45 z y: niechęcią z y: z y: y: z jakimiś pogrozkami, (kołysze się w
46 ramionach, porusza głową) y: czy odczuł pan,=
47 J.G.: =nigdy=
48 M.O.: =no atmosferę
49 wokół swojej/
50 []

51 J.G.: znaczy czytając jest c-całe mnóstwo (.) bardzo takich jadowitych
52 wypowiedzi (gestykuluje) szczególnie na tych f-forach internetowych x3
53 ●5b natomiast .hh ilekroć mi się zdarzyło że ktoś do mnie podszedł na
54 ulicy a y: bywało bo ponieważ moja twarz (wskazuje dłonią na twarz,
55 napis „Gross: mam w Polsce całe mnóstwo znakomych przyjaciół”) była
56 rozpoznawalna, wówczas po tej dyskusji dotyczącej () Sąsiadów to
57 zawsze były y: gesty y: niesłychanie serdeczne takiej wdzięczności
58 (kiwa głową, potwierdzając) za to że (.)że: została (poprawia okulary,
59 patrzy na Olejnik)przeze mnie napisana ta książka i e: wywołała taką
60 dyskusję jaka (.)jaka została wywołana przez nią